

Zeitschrift: Tracés : bulletin technique de la Suisse romande
Herausgeber: Société suisse des ingénieurs et des architectes
Band: 139 (2013)
Heft: 18: Genève

Buchbesprechung: Livres

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

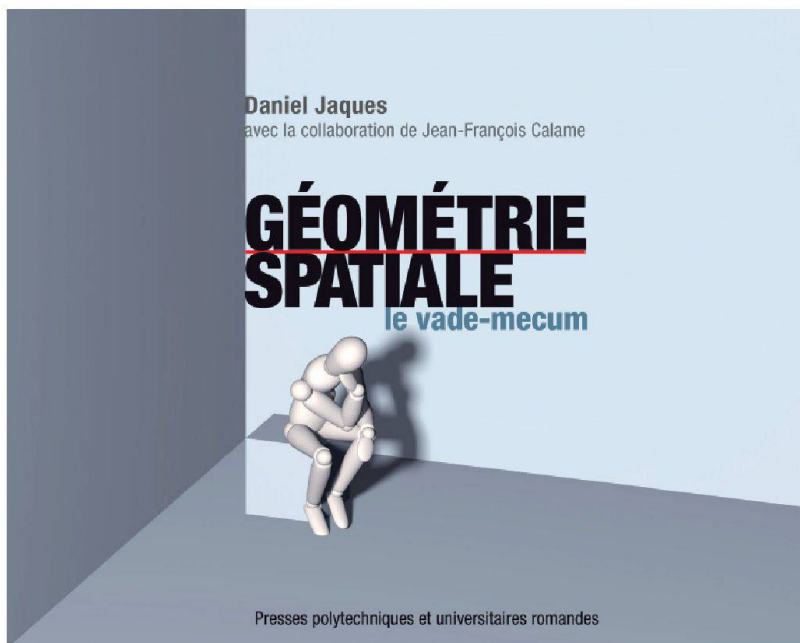
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

L I V R E S

GÉOMÉTRIE SPATIALE – LE VADE-MECUM*Recueil pour comprendre et maîtriser la représentation 3D*

« Fournir aux apprenants, et occasionnellement aux professionnels, des moyens de compréhension et de maîtrise de la représentation 3D, qu'ils soient sur leur planche à dessin, devant leur ordinateur ou encore à leur établi » : telle est l'intention exprimée par Daniel Jaques au début de son avant-propos pour justifier la désignation vade-mecum qu'il attribue à son ouvrage consacré à la géométrie spatiale.

Pour y parvenir, il s'attache dans un premier temps à décrire les principes des trois grands modes de représentation spatiale que sont les projections orthogonales, l'axonométrie et la perspective, avec à chaque fois une partie consacrée à la façon dont y sont traitées les ombres. Dans un second temps, il aborde les différentes surfaces (courbes, réglées ou de révolution) et les volumes par l'intermédiaire des polyèdres réguliers. L'ouvrage est enfin complété par un dernier chapitre consacré aux transformations géométriques.

Compte tenu du sujet abordé, l'auteur ne s'est pas non plus fourvoyé sur le dialogue qu'il instaure entre images et texte : tournant le dos à la logique habituelle voulant que les premières illustrent le second, il l'inverse en faisant que ce sont ici les images qui conduisent la lecture, une approche qui n'est pas sans rappeler celle de la bande dessinée.

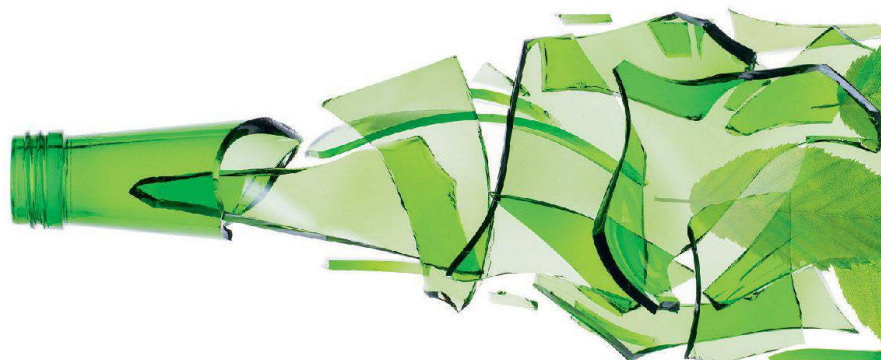
Alors que l'informatique offre des possibilités reposant souvent sur des connaissances que ses utilisateurs ne maîtrisent pas, on ne peut que saluer cette sorte de « retour à la source » de la géométrie spatiale. Ceci tout particulièrement dans les domaines de l'architecture ou de l'ingénierie où les logiciels 3D, en supprimant le contact pour ainsi dire physique qu'impliquait le dessin « à la main » des projets, contribuent indéniablement à accroître la distance entre leur conception et leur réalisation.

Un ouvrage dont la place et l'utilité sont encore soulignées par les mots sur lesquels s'achèvent la préface que lui consacre Jacques-Xavier Aymon : « En aucun cas il ne s'agit d'entretenir une nostalgie < romantique > mais bien de maintenir un savoir < humaniste > afin de ne pas être condamné à l'amnésie. Géométrie spatiale, le vade-mecum devient ainsi un véritable aide-mémoire ». JP

Géométrie spatiale – le vade-mecum

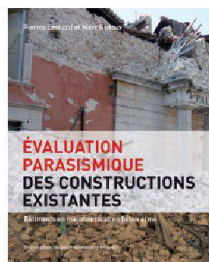
Daniel Jaques, avec la collaboration de Jean-François Calame, PPUR, 2013 / Fr. 55.-

L'isolation en
verre recyclé.
ISOVER – vivre
l'écologie.



ÉVALUATION PARASISMIQUE DES CONSTRUCTIONS EXISTANTES

Bâtiments en maçonnerie et en béton armé



L'évaluation parasismique des constructions existantes est plus exigeante que le dimensionnement des constructions neuves. En effet, il est primordial de cerner au mieux le comportement sismique réel des structures existantes afin notamment d'éviter de coûteux renforcements superflus. Des méthodes d'analyse sophistiquées, comme la méthode basée sur les déformations, sont donc nécessaires. Cet ouvrage, destiné aux ingénieurs de structures et aux étudiants avancés en génie civil, expose les fondements de cette méthode, et explique en détail son application aux bâtiments en maçonnerie et aux bâtiments en béton armé. Il s'articule autour d'une approche novatrice basée sur la notion de risque, et tout particulièrement dédiée à l'évaluation parasismique des constructions existantes. De nombreux exemples numériques illustrent l'exposé. *rééd*

Évaluation parasismique des constructions existantes – Bâtiments en maçonnerie et en béton armé

Pierino Lestuzzi et Marc Badoux, PPUR, 2013 / Fr. 62

DIMENSIONNEMENT DES STRUCTURES EN BOIS

Approche basée sur la norme SIA 265



Cet ouvrage propose une approche méthodique du dimensionnement des structures en bois basée sur la norme SIA 265. Il inclut une large introduction au matériau bois et aux concepts des normes, qui permet ainsi d'acquiescer les bases nécessaires à la prise en compte pragmatique des spécificités du matériau, dans une philosophie de dimensionnement proche des normes européennes rendue possible grâce à l'évolution des normes «Swisscodes». L'ouvrage est conçu de sorte que les éléments indispensables au dimensionnement selon la norme SIA 265 soient disponibles en fonction du type de contrôle. Il expose les systèmes constructifs couramment utilisés dans la construction en bois, les principaux types d'assemblages ainsi que les vérifications requises. Des exercices résolus permettent de se familiariser avec les notions développées. Cette deuxième édition mise en conformité avec la norme SIA 265:2012 intègre par ailleurs les matériaux dérivés du bois selon la norme SIA 265/1:2009. Des détails courants de la construction en bois sont en outre présentés en fin de volume avec leur contrôle détaillé. S'adressant principalement aux étudiants HES et EPF qui découvrent les principes et méthodes de contrôles liés à la construction en bois, ce manuel permet également aux ingénieurs praticiens de disposer d'une référence les soutenant dans leurs missions de dimensionnement. *rééd*

Dimensionnement des structures en bois – Aide au calcul basé sur la norme SIA 265

Pierre-André Dupraz, Markus Mooser, Denis Pflug, PPUR, 2013 / Fr. 75

LA VILLE DANS LA VILLE

Un manifeste urbain de 1977



La ville dans la ville – Berlin: un archipel vert (1977) est l'un des plus étonnants manifestes urbains de la fin du 20^e siècle. Conçu par Oswald Mathias Ungers et Rem Koolhaas, avec la collaboration de Peter Riemann, Hans Kollhoff et Arthur Ovaska, ce projet fut le premier à introduire la notion d'archipel dans la sphère de l'urbanisme, et à endosser le phénomène contemporain de la décroissance des villes. Mais en dépit de sa force et de son originalité – et d'une espèce de renommée mythique – qui en font un proche parent de Collage City ou de New York délire, ce texte est passé relativement inaperçu pendant trente-cinq ans, alors même que sa pertinence ne faisait qu'augmenter. L'ambition de cette réédition critique, qui comprend un fac-similé du manifeste original et de nombreux documents jamais publiés, est d'éclairer les conditions de sa genèse et, surtout, de le remettre à l'ordre du jour des débats sur le futur des villes et des territoires. *rééd*

La ville dans la ville – Berlin: un archipel vert (1977)

Édité par Florian Hertweck et Sébastien Marot, Lars Müller Publishers, 2013 / € 40

Les produits isolants en laine de verre ISOVER intègrent plus de 85% de verre recyclé. Ils sont fabriqués en utilisant un minimum de ressources et selon les principes écologiques les plus stricts. www.isover.ch